

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMENARIO DEMOCRATICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

AÑO II

En Elche, un mes. . . 0'25 pesetas
Fuera, trimestre. . . 1

Número suelto 5 céntimos

Elche 18 de Febrero de 1912

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Uberna 2 principal

La correspondencia al Director.

No se devuelven los originales.

Anuncios á precios convencionales

NUM. 42

Don José Vives, no es socialista

Para ser socialista, Sr. Vives, y más para erigirse como usted en jefe de ellos, hay que ser estadista, economista, poseer un cerebro equilibrado y no rudimentario como el de usted, vulgar dómine á domicilio y propagandista—tal vez sin conocerla—de la Escuela anarquista de Ferrer, que expresa en su libro tercero de lectura p. 24, que vuestras conciencias os dicen que la propiedad ha sido constituida por la expoliación, la astucia y el dolo.

Un verdadero socialista, no proclama ni practica como usted, de acuerdo con la Escuela Moderna, que el idealismo, la utopía y el reino del amor libre y de la libertad, son más razonables en sí, más benéficos y más posibles que la insolubilidad sagrada del verdadero matrimonio y hasta de los gritos de la sangre...

No, esto no es socialismo; esto no es anti-caciquismo; esto es... ¿anarquismo? más aún: canibalismo.

El verdadero jefe socialista, como lo es monsieur Jaurés, nos habla en sus periódicos y en mítines de un socialismo que descansa sobre la libertad del pensamiento, sobre el reino de la razón individual, sobre los métodos científicos. Y si usted fuera verdaderamente socialista como él, en vez de hacer coro al periódico de Sansano hablándonos de las *hasañas* y de las zarandajas de un quimérico caciquismo que usted explota para su medio y conveniencia personal, nos hablaría y escribiría en favor de la emancipación obrera; de la «virtud popular»; del programa de reformas sociales del partido socialista; de las relaciones que deben existir entre el capital y el trabajo; de la misión del poder público; del colectivismo, del sindicalismo, de la producción, y del problema económico. Y entonces le demostrarían los «caciques» y nosotros, sus afines en ideas, que todos nos preocupamos del problema obrero y queremos, como ha dicho el Sr. Canalejas contestando al Sr. Iglesias en el Congreso, el bien para el obrero, el respeto para el derecho de Asociación, el respeto para la huelga lícita, para las reformas económicas, pero no podemos consentir que vosotros, padrastros, tiranos verdaderos del obrero—, como ha dicho el ilustre Jefe del Gobierno en pleno Congreso—, trateis de abrir entre las filas de la democracia el camino de un factor nuevo,—en Elche el fantasma del caciquismo—presentándonos como adversarios del proletariado; eso no lo consentiremos.

No, no consentiremos que socialistas *fulls* como el Sr. Vives, que no conciben otro socialismo que el del egoísmo y el de su interés particular, nos hablen de justicia y del «odioso y feroz caciquismo», sin tener en cuenta que aquellos á quienes trata de laminar bajo su ira, son más devotos de su pueblo y más altruistas, que los muñidores de sociedades obreras y de cooperativas, que en vez de *socializar*, solo tratan—como ha dicho un joven nietzscheano—, de *eneanallar*. ¡Qué contraste! Interin este depravado sema-

nario y su jefe arremeten contra el odio é inhumano caciquismo y contra la Religión y el dignísimo clero de este pueblo, los primeros les demostramos que somos más socialistas que ellos porque no ponemos ante los ojos crédulos del pueblo un panorama—como ha dicho el ilustre Jefe del Gobierno—sinistro, pesimista, asolador, insano, de rebelión, de sangre y de incendio.

Y ahora vamos á demostrar que ¡hasta los católicos! son más socialistas que los *ravaleros*.

Digalo sino el sabio y sociólogo Obispo de Ja-ca, el de Vich, las obras del difunto Cardenal Casañas, las del Catedrático y Senador Sr. Rodríguez de Cepeda, las de D. Andrés Pont y Llorca, las del organizador de la *Semana Social* de Sevilla, el abogado Sr. Monge y Bernal y las del venerable y sabio P. Vicente que ha ido por espacio de más de 20 años dando conferencias por toda España, iniciandoos en la realización social de los grandes principios de libertad, igualdad y fraternidad cristianas.

Todos nos hablan en sus revistas y en sus periódicos de los grandes deberes de amor y de justicia; de la pobreza de nuestra producción agraria debida á la completa ignorancia de los métodos modernos de cultura; de los sindicatos agrícolas y de las sociedades de socorros mútuos; de la usura y de los medios para combatirla; del derecho de propiedad fundado sobre el carácter individual y social de la persona humana; del sistema representativo en la organización económica; de las cámaras mixtas de trabajo; de los consejos de talleres y de fábricas y de que los comités obreros ó cámaras de trabajo aumentarían entre los proletarios el sentimiento de su responsabilidad y de su dignidad, y que ellos les permitirían tener en los Parlamentos una representación obrera y la creación de cámaras mixtas, órganos de conciliación entre el capital y trabajo.

El consagrarse á la realización de los problemas que hemos esbozado, es ser socialista, es pensar en socialista, sentir en socialista, preocuparse de la emancipación social de los hombres y ser buenos sin artificio.

Estas son doctrinas humanas, doctrinas de regeneración y no las de usted padrastro del socialismo que sugestionado siempre con el eterno tema del caciquismo que usted explota para seguir llenando la panza, no oye el dolor de corazón, el alma afligida, los gritos de sufrimiento de la muchedumbre desheredada, miserable, que no encuentra la parte de bienestar que le corresponde de un progreso, de una civilización, que solo resulta dulce y refinada para un pequeño número.

FRANCISCO PUJALTE.

Cartas de la Patagonia

Tenemos en nuestro poder, desde hace un par de meses, dos cartas suscritas por varias distinguidas personalidades, que no hemos querido dar

á la publicidad por que nuestra modestia nos impide alardear de nuestros triunfos, pero en vista de que Sansano nos provoca vanagloriándose de los suyos, damos á la estampa uno de los preciosos documentos que poseemos, aunque se nos tilde de presumidos y fanfarriosos.

He aquí una de las cartas.

Escamadovitz 8 Diciembre 1911.

Sr. Director de LA VOZ DEL PUEBLO.

Muy distinguido Sr. nuestro: Merced á un amigo cariñoso recibimos semanalmente su ilustrado periódico y *La Libertad*. Ambos los leemos con verdadera fruición: el de V. por sus atinadas observaciones, por sus lógicos razonamientos, por sus justas defensas; el de Sansano por sus estúpidas ridiculeces, por sus cómicos desplantes, por sus torpes campañas y por sus ofensas al buen decir, á la lógica y á la razón.

Si placer nos causa lo acertado, risa nos produce lo necio; de ahí, pues, lo que decimos, de que leemos ambos periódicos con verdadera fruición.

Nosotros suponemos que *La Libertad* solo la leerá la gente del campo, gente ignorante, que pasará muchos apuros para interpretar un renglón en castellano, máxime cuando el castellano es sansanista, que no es, precisamente, el de Cervantes, sino un galimatías muy en carácter con su autor.

Nos asombramos cuando pensamos que en una población de la importancia de Elche, haya llegado á llamar la atención un hombre tan inculto como Sansano. Creíamos que los tiempos de *Sorí* habían pasado y que ya no se le hacia caso á los payasos, pero vemos que, desgraciadamente, aún tienen ustedes en su hermosa población, un tipo que puede competir con los madrileños *Madame Pimentón* y *Garibaldi* y con el bailarín santapolerero *Pahuel*.

Tengan paciencia, que estos tpejos que la necesidad encumbra, no pueden hacer reir mucho tiempo. Sus chistes, á fuerza de repetirlos, acabarán por resultar fúnebres y entonces, en vez de ser charla alegre y dicharachera, parecerá un canto funeral, un responso, una oración al clown, al payaso que muere, al gracioso de circo que un día hizo reir al respetable público.

El Bufón-Club de esta localidad, piensa nombrar socio de honor al célebre Sansano. Opinamos que no deben ustedes hacer pública la noticia, por que es casi seguro que, al conocerla el interesado, vendría á darnos la lata y sería un verdadero dolor que en este país tranquilo, entrara un titiritero así á revolucionar con sus contorsiones y con sus gestos, á los humildes é inocentes campesinos.

Disponga V. como guste de sus affnos. s. s. que e. s. m.

V. SANSIANY—J. HOTEL—LA DI VINO—CHERONINI—GIOVANNI IL TENDERO.

SANSANO EN SU AURORA POLÍTICA

Hállome reclinado sobre un diván que muellemente me acoge por salir de la soledad en que se encuentra; el salón es amplio, destartalado; sus paredes, á juzgar por el abandono en que se ven, no han sido enjabelgadas desde hace cuarenta años; por las vidrieras del balcón, asómase el ocaso de una tarde gris que le da al salón aspecto opaco; el chirriar de alguna puerta lejana, interrumpe rara vez el silencio religioso en que está sumido; por un determinismo racional, pienso, medito.....

Todas las impresiones del día afluyen á mi imaginación y de ellas, cojo lo más importante, lo trascendental; después de juicios y comparaciones, y haber encontrado la moraleja que de toda acción humana se saca, sigo mi peregrinación cotidiana por la gran biblioteca de mi memoria para entresacar de ella el volumen-recuerdo de Sansano.

.....Le he visto pasar junto á mi, con los ojos vidriosos, la mirada queda y paso inseguro; va solo: el dolor no necesita lacayos para ser magestuoso, ni maceraciones para ser conocido. Solo camina: lleva el rostro teñido por el rubor del desaire; y las manos, se agitan de continuo en el espacio haciendo signos variados; no sé si de arrepentimiento ó maldición.

Trabajosamente sigue su ascensión por la cuesta de la vida política; ora cae aquí, ora cae allá, en el abismo de la vanidad, para no levantarse sino al toque de la desilusión. Cada vez marcha con menos bríos y con más fatiga, porque las energías se gastan, el ánimo desfallece y el bagaje de los desengaños es cada vez más abundante y pesado. ¡Pobre Sansano!

Llegaste un día al poder donde todo era gloria, magestad, grandeza. Con él lo exigías todo y todo lo conseguías, sin que nadie pudiera exigirte nada. Para tí eran todos los derechos; para tus administrados todos los deberes. Para tí la autoridad; para ellos la obediencia. Imperó tu capricho, y tus deseos se convirtieron en leyes. Eras el respetado, y como todo se compra en este mundo, eras también el árbitro de toda virtud, el dueño y señor de la voluntad popular. No te faltaron (ni tampoco te faltan ahora) hampones de la ignorancia y merodeadoras de la indigencia, que seducidos por el espejuelo de la gratificación empufasen el arma de la calumnia y sirvieran de tus lacayos ennobleciéndose por servicios tan impúdicos; tus errores eran considerados como aciertos, tus faltas como virtudes, tu ignorancia como sapiencia.

¡Oh hermosos días en que el sol obediente asomaba su disco de fuego por entre tus actos de impiedad! Todo te sonreía en aquella ocasión: los pájaros posábanse en los aleros más lejos del firmamento, para poder ahogar con sus trinos las maldiciones que tu lengua especiaba; las mujeres recostábanse sobre el alfeizar de la ventana, para dirigirte miradas de compasión que contrarrestasen las tuyas de odio; el viento necesitaba estrofas de victoria; pero tu soberbia fecunda, no contenta con ver solamente el pecho de tu adversario ahogarse en cataratas de amargura y de rabia, y deseando ofrecer otra víctima más á tu orgullo gládido, olvida también sabios consejos y viejas amistades, tan solo por ser consecuente en la inconsecuencia; para así, caer vencida al señuelo de la realidad.

¿Qué eres hoy campeón ex-demócrata? matarife de ocasión que huyes cobardemente de la Justicia en presencia de la responsabilidad contraída; conquistador que ofreciste al pueblo construir espléndidos alcázares sobre los escombros de tus enemigos, sin haber podido dar realidad á tus fantasías. Eres ilusión que se evapora, ambición

que naufraga, proyecto que fracasa, esperanza que se desvanece..... nada.

De pronto el salón queda iluminado. Una criada vieja y gruñona me entrega una carta; es el Director que me llama.

BIENVENIDA

El canalla, cuando no puede defenderse con razones, insulta.

Tome nota de esto Sansano.

LIMPIA Y FIJA

Sansano, refiriéndose á la Comisión que ha ido á Madrid á gestionar cerca del Gobierno algunas mejoras para Elche, escribe en *La Libertad*:

«Van á Madrid los comisionados, á decirle al Gobierno que no llueve, que los campos están secos, que los plantados se pierden, sin más remedio.....»

¿Con que los plantados se pierden? Caray, hombre, caray, ¡quién lo diría! Los plantados perdiéndose.

Estamos horrorizados ante estos llos.

¿Miren que llamar plantados á los plántos?

..*

A. B. escribe en el mismo periódico unas *Ráfagas* graciosísimas. Recordando á Salmerón, Castelar, Pi y Margall y Costa, dice:

«Ha...., si la *loza* que cubre á estos dignos maestros se alzara....»

Con que la *loza*, ¿he? ¡Ha!—decimos también nosotros, soltando una heche mayúscula al abrir la boca.

Quien nos habia de decir que aquellas glorias hispanas, las cubrieran al morir con lozas y porcelanas.

..*

Del célebre D. Vicente, en el artículo de fondo de *La Libertad*.

.....«pues todo lo demás han sido siempre, son y serán, romanticismos puros, si hay trovadores, y cuentos macabros allí donde haya instanciales.»

Ni quitamos ni ponemos coma, palabra.

Nosotros confesamos con toda franqueza, que no sabemos que los romanticismos eran para los trovadores y los cuentos macabros para los instanciales.

Concediéndole á D. Vicente lo primero—no queremos que nos tilden de avariciosos—tenemos que reservarnos lo segundo para escupirlo en una lápida. Eso de los cuentos macabros ha sido un descubrimiento maravilloso.

Pero, una duda nos atormenta. Lean lo que escribe á continuación de ese *descacharrante párrafo*.

«¿Estará bien dicho esto? Bien ó mal ya te lo he metido.»

¡Zape! Cuidado, caballeros, que *la ha metido*.

No sabemos si está bien, ni sabemos si está mal.

¿Le damos el parabién ó le echamos al corral?

XXX.

Perro que ladra no muerde

Lo hemos dicho varias veces: Sansano se ha de quedar solo y despreciado. Al tiempo con nuestro pronóstico.

Pero no se quedará solo Sansano por la inco-

secuencia de sus amigos, sino por que demostrará su impotencia y tendrá que retirarse cobarde y humillado.

En el pasado número de *La Libertad*, saca fuerzas de flaqueza para seguir adelante, pero icómo sigue! sin freno, loco, desbocado, atropellando las armas nobles, sin parar mientes en que hay quien le juzgue, quien le observa, quien sigue sus pasos para sacar deducciones. ¡Infeliz Sansano!

Lean nuestros lectores lo que dice un suelto de *La Libertad* referente al reparto de consumos: «A protestar tots chuns, els que estigau bé y els que estigau mal.....»

Ahí está demostrado claramente quien es Sansano; un cobarde que no tiene valor para luchar noblemente; un suicida que lleva á la miseria á los pobres campesinos; un ignorante que instiga á formular protestas á pesar de no existir motivos; un desgraciado hablador que hace como los perros que ladran: asustar y nada más.

Nosotros aguardamos tranquilos el último fracaso de Sansano. Ni sus desplantes nos asustan, ni sus palabras nos convencen.

Que chille, que ladre; no le queda otro recurso.

CONFERENSIES

—Ves con Dios, ché.

—Ola, Quico, dispensa que no te haiga saluat, es que no t' havia vist.

—Axina hu crec. Qué, ¿d' aon se vé?

—Pos mira, de plegar la fulla del consum.

—¿Tú també protestes?

—¡Yo! Tú m' has mirat bé la cara? Yo protestaré de lo que siga inchust, pero de lo que no se dega protestar, ni tú, ni Sansanet, ni mon pare, me farán fer exios papers.

—Cha, no te calfes, que yo no te dic que protestes.

—Es que Blay, el de Torrellá baix, m' ha enviat per la fulla, dientme que se la llevara á ell pa donársela á Sansanet y fer tota una protesta encara que no tingam raó.

—¿Axió es vitat?

—¿Qué si es vitat? Pregúntaso á Blay, el diputad de Torrellá. Yo he anat á la Administració y he demanat la fulla creentme que m' havién puchat la mar, y ¿saps com estic? igual que el añ pachat, pagant deu pesetes.

—Entonset no tins motius pa estar en contra de la situasió.

—Clar, coma que axina se hu he dit al Administrador.

—Yo crec que tot axió que fa hara Sansanet no ti cap ni sentener.

—¡Qué ti que tindre! Axió que fa hara es pa no espantar á la chent, perque después del fracás dels eleccions están tots escamatés, pero tu vorás com el final de este lío es pichor que el de les votaes.

—Ya hu crec, perque aquí algú pagará el pato y li costará els dinés.

—Ya veus tú el talent que tindrà Sansanet, que diu en el seu periodic que hay que protestar tots, lo mateix els que estiguen bé, que els que estiguen mal.

—Ahí se veu que ell lo que vol es jaleito, encara que no conseguixca res.

—Si, home, y después cuant pegue la panchá, dirá que ell ha fet tot lo que ha pogut y que si no ha conseguit res ha segut perque no hay chustisia en la terra.

—Bon pilló está fet.

—Yo crec que no es pilló, que es un pobre infelís. No hay mes que vore lo que diu el seu papelucho.

—¿Pos que diu?

—Diu que aná una pandilla de llauradors á sa

casa a dirli que a tots els havien baixat en guañ en el consúm.

—¿Y aixó es vitat?
—Com la llum del sol.
—Cha, pos entonses no els han puchat a tots com diu Sansanet.
—Ascolta lo atre.
—Digues.
—Pues eixa burrumbá de llauraors li digué a Sansanet que no estaven agraits de la baixa y que protestaven.

—¿A cavall y groñint?
—¿Tu hu creus?
—¿No sé de aeon! ¿Com es posible que yo li pegue un parell de coses a aquell que me fá un bés?
—Pos tot aixó hu escriu Sansanet pa engañarnos, per que veu que mon aném y com ell no vol quease soles, mos enrea dientmos que no se aprobará el Reparto.

—Lo mateix día dels eleccions.
—Y s' han aprobat.
—Y no ha pasat res.
—¿Yo saps lo que te dié? Que el que siga ric deu pagar lo que li corresponga. Tot este roío l' ha portat Sansanet en combinació en eixos que pagaven lo mateix que un chornaler, encara que están mes rics que Revenga.

—Si, home, y hara s' aprofiten de mosatros, pa llevamos com á borregos á protestar per els atres.

—No seré yo qui proteste.
—Ni yo tampoc.
—Que s' apañen com puguen.
—Yo estí bé.
—Y yo també.
—Ala, adios, ché, hasta la vista.
—Ves con Dios y no te calfes el cap.

Voz del Pueblo...

SANSANO RECONOCE SU LOCURA

Dice él mismo en «La Libertad» del pasado domingo: «Yo, que me voy ya teniendo por un loco, porque pienso casi siempre de modo diferente á como hoy se piensa, quise hacer una de las mías...»

Después de esta colosal declaración, como diría Pérez Zúñiga, refrendada por el mismo interesado, ¿habrá alguien que dude de que los chicos de LA VOZ DEL PUEBLO ó somos profetas ó hemos estudiado la nueva ciencia de la telepatía ó el hipnotismo?

¿Quién no se descubrirá ante nuestro paso y dirá lleno de admiración y respeto: he aquí un profeta, un hombre de ciencia, uno de esos émulos de Stepheson, que descubrió en la estupenda marmita de Sansano el origen de su locura, desde que una idea fija, el caciquismo, fué horadando su encéfalo y poseyéndolo hasta desalojar de él todo otro pensamiento?

Si, nosotros fuimos los primeros en descubrir que la palabra caciquismo ha sido una especie de arácnido para Sansano, que, una vez adueñado de su cerebro, bebió en los conductos capilares que lo riegan, y mordió y destrozó despiadadamente sus celdillas sagradas.

Repasen sino las colecciones de nuestro semanario y verán como en nuestros editoriales del 10 y del 17 de Septiembre último, hablábamos aunque hipotéticamente, de la locura de Sansano y de la visita del doctor Esquerdo, el cual, cuando se apercibió de que los papanatas que le escuchaban no entendían lo de la craneometría, lo de los caracteres neandertaloides, lo de las teorías de Moebins y Lombroso, ni lo de todos esos sabios que nos sacan a colación todo lo relativo al cráneo y otras cosas por el estilo, para adivinar los orígenes de la locura y de sus muecas ó aspectos innumerables, irrumpió para que todos

lo entendieran: «Sansano está más loco que una cabra.»

Nosotros desde que aquel sabio 'alienista falló categóricamente y aconsejó á sus amigos y enemigos que no debíamos hablar de su locura para no enfurecerle, no hemos vuelto á insistir. Es más; cuando su debilidad mental cristalizó en un gesto de odio y nos aborreció con todas las energías de su pobre alma descompuesta y ridícula, llorábamos en silencio.

Y sin embargo de nuestro altruismo, de nuestra piedad y de nuestros ferventísimos votos para que Dios devolviera la salud á este desdichado raté, él mismo se expone á las chanzas de nosotros que hemos sido sus enfermos, y de otros que desde hoy le hablarán de las elecciones, de «La Razón» y de su locura para enfurecerle.

¡Pobre Sansano! Deja correr tus lágrimas, como decía Werther.

Las hondas hertzianas de nuestro presentimiento nos revelan que morirás como tú dices; loco ó fusilado, como decimos nosotros que mueren los Azeffes de la tierra, y vivirás solo, despreciado, cataléptico, exálime ya, sin tener que ofrecer á tu buena é inconsolable familia otra cosa que las depravaciones de Berkeley; un fantasma, un cadáver.

NUESTRO PERIÓDICO

Desde el número próximo LA VOZ DEL PUEBLO aumentará de tamaño.

La gran suscripción que tiene, las muchas simpatías de que goza, el ancho campo que se ha abierto por su seriedad, su información y su brillante colaboración, son motivos más que suficientes para que nosotros correspondamos á tanta fineza aumentando de tamaño LA VOZ DEL PUEBLO é introduciendo varias secciones que darán amenidad y variación á nuestro semanario.

Una de las secciones que ha de llamar poderosamente la atención de nuestros queridos favorecedores, ha de ser la de **Biografías de ilustres personalidades ilicitanas**. Esta sección irá ilustrada, siempre que sea posible, con fotograbados de aquellos hijos de esta ciudad que han sabido, por sus talentos y sus virtudes, poner muy alto el nombre de nuestra patria chica.

También publicaremos una sección de **Sociedad distinguida**. Otra de **Literatura** y varias otras que han de ser del agrado de nuestros lectores.

La redacción de LA VOZ DEL PUEBLO se siente orgullosa del apoyo que los ilicitanos brindan al periódico y para recompensar tanta atención, procurará siempre introducir mejoras que eleven el buen nombre de nuestro amado pueblo.

NOTICIAS

Pésame.

Se lo damos de corazón á nuestro queridísimo amigo D. Jaime Brotóns y señora, por el fallecimiento de su hermosa hija.

¡Al casino esta noche!

Reina gran entusiasmo entre elemento joven para el baile de esta noche. Pocos son los bailes que da el Casino, pero como el tiempo es oro, las hermosas ilicitanas piensan aprovecharlo asistiendo en gran número á la fiesta que hoy las ofrece la primera sociedad de recreo.

Sabemos que algunas señoritas están termi-

nando de confeccionar unos bonitos disfrazes que lucirán las noches de baile.

A gozar, pues. ¡Viva el Carnaval!

Pabellón del Sol.

Continúa *Churri* haciendo las delicias del público que asiste á este Salón.

Hoy secciones tarde y noche con bonitas é interesantes cintas cinematográficas.

Bailes en la Glorieta.

Esta tarde segundo baile de carnaval en la Plaza del Dr. Campello.

Los días primaverales con que la Naturaleza nos obsequia, son el estimulante que nos impulsa á tirar una cana al aire y á gastar algunos cartuchos de confetis.

Baile de Piñata.

La Comisión encargada del baile que el Casino dará el próximo domingo, está trabajando con grandes entusiasmos para que la fiesta resulte un acontecimiento.

Academia de baile.

El popular y simpático amigo nuestro, Ramón Lozano, ha abierto los ojos á más de cuatro pellos, en el difícil arte de Terpacore.

En los bailes del Casino harán prácticas los nuevos *Gorrits*.

Banquete.

Hemos recibido un atento B. L. M., anunciándonos el propósito que tienen algunos socios del Casino de obsequiar con un banquete á un joven literato de esta localidad, por el éxito alcanzado en la prensa alicantina con un dulce y sentimental artículo amoroso.

Enfermo.

Desde hace días se encuentra enfermo, nuestro particular amigo D. Jacinto González.

Desearnos su mejoría.

Kursaal.

Esta noche extraordinaria función cinematográfica.

GRAN TINTORERIA BARCELONESA Juan Pamblanco ALICANTE

Se lavan y tñen toda clase de prendas de Se-
ñoras y Caballeros.

Representante en ELCHE
CARLOS LOZANO

Taller Mecánico

— DE —
LAVADO Y PLANCHADO

Sistema Frances

EDUARDO MARTINEZ
ALICANTE

Representante en ELCHE
CARLOS LOZANO

Noche: Imp. de P. Rizo, Corredora 1

SECCION DE ANUNCIOS

GRAN TALLER DE SASTRERIA
de
RAFAEL LEGUEY
Géneros del país y extranjeros. — Prontitud y esmero en la confección. — Precios económicos.
Corredera 6-ELCHE

BANCO DE CARTAGENA
SITUACION EL DIA 30 DE DICIEMBRE DE 1911

ACTIVO		PESETAS	PASIVO		PESETAS
Caja y Banco de España.		5.183.349'54	Cuentas corrientes.		6.93 2183'41
Pagado por dividendo á cuenta de utilidades.		293.415 »	Imposiciones á fecha fija.		988.583'20
Fondos Públicos.		2.708.037'91	Imponentes de la Caja de Ahorros.		14.970.253'80
Desenentos sobre la Plaza.		8.052.876'04	Efectos á pagar.		132.247'74
Efectos á cobrar.		7.713.948'22	Corresponsales.		2.382.813'66
Cuentas corrientes con garantía personal.		2.940.347'81	Varios.		212.679'47
» » de valores.		4.525.124'97	Dividendos á pagar.		12.125'50
Solares en el Ensanche de Cartagena.		20.758'85	Utilidades líquidas.		824.049'28
Corresponsales.		4.626.848'25	Fondo de reserva Estatutario.		1.000.000 »
Varios.		828.218'55	2.º Fondo de reserva (voluntario).		300.000 »
Inmuebles.		660.368'94	Capital.		10.000.000 »
Mobiliario.		137.139'32			
Cámara acorazada de Cajas de Alquiler.		64.453'16			
TOTAL.		37.754.886'06	TOTAL.		37.754.886'06
VALORES NOMINALES			VALORES NOMINALES		
Depósitos en custodia.	21.459.898'53		Depositantes de efectos en custodia.	21.459.898'53	
» necesarios.	335.500 »		Acreeedores por depósitos necesarios.	335.500 »	
» en garantía.	5.552.992 »	27.348.390'53	Depositantes de valores en garantía.	5.552.992 »	27.348.390'53
TOTAL GENERAL.		65.103.276'59	TOTAL GENERAL.		65.103.276'59

EL DIRECTOR GENERAL,
Joaquín Payá.

EL INTERVENTOR,
Rafael Sierra.

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES
MOVIDA POR FUERZA HIDRAULICA Y DE VAPOR
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902
Francisco Brotons Ruiz
Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24
— ELCHE —

FONDA Y RESTAURANT
— DEL —
COMERCIO
Hijos de F. Román
Plaza Mayor 22 y Troneta 3
ELCHE
Coches á todos los trenes.

VENTAS AL CONTADO
Gramófonos y Máquinas de escribir
Sellos de cauchú, imprentillas y feebadores
Aparatos automáticos de juego
Discos y agujas para toda clase de gramófonos
AURELIANO BOTELLA
Representante del Centro Hispano-Americano
— ELCHE —
VENTAS A PLAZOS

FÁBRICA DE YESO
— Y —
GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
— DE —
Tomás Alonso Blasco
DESPACHO: D. José Ramos 18 — ELCHE

CAFÉ ECONOMICO
— DE —
Marcelino Ferrer
Plaza del Dr. Campello
ELCHE

José Ibarra Canals
MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES
Castelar 1 y Plaza de Salvador
— ELCHE —

RELOJERIA
— DE —
Francisco Gómez
Precios reducidos en las composiciones y reparaciones de maquinaria.
Corredera 6
ELCHE

GRAN FÁBRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS
LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS
Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA
Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas
CERÁMICA ILLICITANA
Segura, Quiles y C.ª S. en C.
FÁBRICA: Empalme corretera Soutapola y Alicante
Merced 18: **DESPACHO — ELCHE —**

Taller de Carpintería Mecánica
— DE —
Francisco Sánchez Fuentes
Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.
Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.
Plaza de la Hercead 7
ELCHE